

**COMISIÓN ESPECIAL INVESTIGADORA SOBRE SEGUIMIENTO DEL  
PROCESO DE RECONSTRUCCIÓN NACIONAL**

**Sesión 24<sup>a</sup>, ordinaria, correspondiente a la 359<sup>a</sup> legislatura, celebrada el día  
martes 19 de abril de 2011.**

Se abre la sesión a las 12:06 horas.

SUMARIO

- Se recibió la exposición de los dirigentes de aldeas y campamentos de las comunas de Los Álamos, Curanilahue, Arauco, Lebu y Lota zonas afectadas por el terremoto.

- Se acordó encomendar a la Secretaría de la Comisión la elaboración de un borrador que contemple las principales inquietudes de los invitados, con el objeto de oficiar a las autoridades competentes.

- Se acordó solicitar una ampliación de los fondos asignados a la Comisión para recibir a los damnificados de las zonas devastadas por el terremoto y tsunami del 27 de febrero del año 2010.

- Se acordó agregar a la nómina de invitados a las sesiones de la Comisión, al Ministro del Interior, con el objeto que se indica.

**1.- ASISTENCIA**

Asistieron la Diputada señora Clemira Pachecho Rivas y los diputados señores Romilio Gutierrez Pino; Celso Morales Muñoz (Presidente); José Pérez Arriagada y Jorge Sabag Villalobos.

Se encontraba presente el Diputado señor Manuel Monsalve Benavides.

Asistieron, en calidad de invitados, los dirigentes de las aldeas de las comunas que a continuación se señalan: señora Mónica Maulén

Alarcón y el señor Luis Montecinos, de la comuna de Los Álamos, Región del Biobío; la señora Elvira Sánchez Hernández y los señores Juan Andrés Caro Campos, Cristián Riveros Saldaña, de la comuna de Curanilahue; las señoras Carmen Gloria González, Eufemia Carrillo Jerez, Silvia Zúñiga Osses, Gualda Jerez, María Vergara Alveal, Mónica Carrillo Jerez y Beatriz Sanzana Martínez, de la comuna de Arauco; las señoras Nery Sánchez Sánchez y Teresa Salas Valderrama y el señor Hernán Cerda Manríquez, de la comuna de Lebu, y las señoras Morelia Sáez Mancilla y Eliana Ormeño Carvallo, de la comuna de Lota.

\* \* \* \* \*

## **2.- ACTAS**

El acta de la sesión 22° se dio por aprobada por no haber sido objeto de observaciones.

El acta de la sesión 23° quedó a disposición de las señoras diputadas y señores diputados.

## **3.- CUENTA**

La Secretaria Abogado de la Comisión (señora Silva) dio cuenta de la recepción de los siguientes documentos:

1. Oficio de la Ministra de Vivienda y Urbanismo (Of. N° 211), mediante el cual responde uno de la Comisión, (Of. N° 104/2011), e informa respecto del estado de avance de las obras y proyectos programados dentro del plan de reconstrucción nacional para la comuna de Talcahuano.

2. Solicitud del Diputado Rincón para invitar a la Comisión a Dirigentes de Aldeas de su distrito, cuando la Comisión lo acuerde.

Nota: A la sesión del martes 3 de mayo, asistirán invitados de los Diputados Campos y Ulloa.

3. Informe de la Contraloría General de la República, denominado "Informe Final sobre Donaciones recibidas por el Gobierno de Chile, producto de la catástrofe ocurrida el 27 de febrero de 2010".

4.-Correo electrónico del Departamento de Comunicaciones del Servicio Evangélico para el Desarrollo, SEPADE, mediante el cual dan a conocer el libro “De la precariedad a la dignidad, de la Mediagua a la Mediacasa”, que da a conocer aportes efectuados a la reconstrucción luego del terremoto y maremoto del 27 de febrero de 2010. Se entrega una dirección de página electrónica. Se enviaron además, ejemplares para los integrantes de la Comisión.

#### **4.- ORDEN DEL DÍA**

Se recibió la exposición de los invitados respecto de la situación actual de las familias damnificadas en las aldeas y campamentos de la región del Biobío, cuyas inquietudes y problemas, pueden sintetizarse en el siguiente orden de ideas:

- Incertidumbre respecto de la solución habitacional definitiva que se contempla para las familias de cada sector, principalmente en lo que dice relación al lugar donde se emplazarán sus nuevas viviendas y los plazos dentro de los cuales se concretarán los programas de reconstrucción, los cuales, señalaron, deben considerar en igualdad de condiciones tanto a los damnificados de las aldeas como aquellos que se encuentran en sitio residente.

- Necesidad inmediata de implementar medidas para mejorar la calidad de vida de los damnificados en mediaguas, sin distinguir entre aldeas y sitio residente, tanto en lo que dice relación con las medidas sanitarias (implementación de agua potable y alcantarillado), como asimismo, acondicionamiento de las viviendas de emergencia para afrontar las bajas temperaturas y lluvias que ya se registran en la región.

El detalle de las problemáticas particulares de cada sector afectado, sus peticiones concretas y el debate suscitado a su respecto, consta en versión taquigráfica que se adjunta a la presente acta.

#### **5.- ACUERDOS**

Por la unanimidad de las señoras diputadas y señores diputados se acordó lo siguiente:

- Encomendar a la Secretaría de la Comisión, la elaboración de un borrador que resuma los problemas e inquietudes de cada sector, con el objeto de oficiar a las autoridades competentes.
- Solicitar al Presidente de la Corporación, un aumento de los fondos asignados a la Comisión para recibir a los damnificados de las zonas devastadas por el terremoto.
- Agregar a la nómina de invitados a las sesiones de la Comisión, al Ministro del Interior, con el objeto de recibir mayores antecedentes respecto de los aportes y donaciones de países extranjeros realizados con ocasión del terremoto del 27 de febrero del año 2010.

**Las exposiciones realizadas durante la discusión de los puntos en tabla y el debate suscitado en torno a éstos se encuentran archivados en un registro de audio que queda a disposición de los señores Diputados de conformidad a lo dispuesto en el artículo 249 del reglamento de la Cámara de Diputados.**

\* \* \* \* \*

Habiéndose cumplido el objeto de la presente sesión, se levantó a las 14: 15 horas.

**CELSO MORALES MUÑOZ**  
**Presidente de la Comisión**

**MARIA EUGENIA SILVA FERRER**  
**Secretaria Abogada de la Comisión**

**COMISIÓN INVESTIGADORA SOBRE EL SEGUIMIENTO DEL PROCESO  
DE RECONSTRUCCIÓN NACIONAL**

Sesión 24ª, celebrada en martes 19 de abril de 2011,  
de 12.06 a 14.15 horas.

**VERSIÓN TAQUIGRÁFICA**

Preside el diputado Celso Morales.

Asisten la diputada señora Clemira Pacheco y los diputados señores Romilio Gutiérrez, José Pérez, Jorge Sabag y Manuel Monsalve.

Concurren la señora Mónica Maulén Alarcón y el señor Luis Montecinos, de la comuna de Los Álamos, Región del Biobío; la señora Elvira Sánchez Hernández y los señores Juan Andrés Caro Campos, Cristián Riveros Saldaña, de la comuna de Curanilahue; las señoras Carmen Gloria González, Eufemia Carrillo Jerez, Silvia Zúñiga Osses, Gualda Jerez, María Vergara Alveal, Mónica Carrillo Jerez y Beatriz Sanzana Martínez, de la comuna de Arauco; las señoras Nery Sánchez Sánchez y Teresa Salas Valderrama y el señor Hernán Cerda Manríquez, de la comuna de Lebu, y las señoras Morelia Sáez Mancilla y Eliana Ormeño Carvallo, de la comuna de Lota.

**TEXTO DEL DEBATE**

El señor MORALES (Presidente).- En el nombre de Dios y de la Patria, se abre la sesión.

El acta de la sesión 21ª se declara aprobada.

El acta de la sesión 22ª queda a disposición de las señoras diputadas y de los señores diputados.

La señora Secretaria va a dar lectura a la Cuenta.

-La señora SILVA, doña María Eugenia (Secretaria) da lectura a la Cuenta.

El señor MORALES (Presidente).- En relación con la Cuenta, ¿habría acuerdo para solicitar a la Comisión de Régimen Interno la ampliación de fondos para financiar el traslado de las personas que concurran a las audiencias que lleve a cabo la Comisión?

**Acordado.**

Tiene la palabra la diputada señora Clemira Pacheco.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Señor Presidente, sobre la Cuenta, quiero decir que se encuentra a disposición el informe de Contraloría que estaba pendiente. Se trata de un documento que solicitamos hace mucho tiempo en relación con las donaciones de otros países, que se habían hecho a raíz del terremoto.

Quiero solicitar que se invite -si bien es cierto podría ser al señor contralor- al ministro del Interior, señor Rodrigo Hinzpeter, para que nos explique algunos aspectos del informe de la Contraloría y de las donaciones antes mencionadas.

El señor MORALES (Presidente).- Tendríamos que acordar invitar al ministro del Interior después de terminar con todas las audiencias.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Exacto.

El señor MORALES (Presidente).- Es decir, tenemos que seguir el orden de las invitaciones que ha acordado la Comisión.

¿Habría acuerdo para invitar al ministro del Interior señor Rodrigo Hinzpeter?

**Acordado.**

El señor PÉREZ (don José).- Señor Presidente, ¿se encuentra en el listado el ministro de Obras Públicas?

El señor MORALES (Presidente).- Le vamos a ofrecer la palabra a la señora Secretaria para que nos diga cuál es el listado de invitados.

La señora SILVA, doña María Eugenia (Secretaria).- Señor Presidente, hoy están presentes los invitados del diputado Monsalve y, a continuación, se encuentran inscritos los invitados de los diputados Campos y Ulloa, después de la semana distrital.

Por otra parte, el diputado Rincón también ha pedido audiencia. No se ha acordado todavía la invitación del diputado Rincón. Posteriormente y terminadas las audiencias, dentro de las autoridades está invitado el jefe de la División de Planificación de Estudios e Inversiones para revisar la ficha CAS respecto del puntaje para los subsidios; se acordó invitar al General Cordero y al ministro de Obras Públicas respecto de la licitación y los criterios utilizados en el puente mecano en la Octava Región.

Posteriormente, se ha invitado al ministro de Transportes y Telecomunicaciones y al presidente del directorio de Ferrocarriles del Estado, por la reposición de la conectividad del sistema de ferrocarriles entre Talca y Chillán, hecho presente por el diputado señor Pérez.

El señor MORALES (Presidente).- Muchas gracias.

Se suspende la sesión.

*-Ingresan los invitados.*

*-Transcurrido el tiempo de suspensión:*

El señor MORALES (Presidente).- Continúa la sesión.

Agradezco a nuestros invitados su concurrencia a esta sesión.

En primer lugar, tiene la palabra la señora Elvira Sánchez Hernández, representante de la Aldea El Dos, de Curanilahue, hasta por tres minutos.

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Señor Presidente, mi nombre es Elvira Sánchez Hernández; soy presidenta de Aldea El Dos. He concurrido a esta Comisión por el tema de la reconstrucción. Llevamos un año y dos meses y todavía no pasa nada con la reconstrucción. Seguimos en el mismo lugar y con la misma calidad de vida. Es decir, la calidad de vida es tan mala que ya no tenemos ni siquiera intimidad ni privacidad con nuestras parejas. Los niños se nos viven enfermando y las viviendas de emergencia son de muy mala calidad, ya que se filtran y se gotean. Hay un video que puede hablar por sí solo.

El señor MORALES (Presidente).- Señora Elvira, ¿cuántas personas componen esta aldea? ¿De dónde llegaron ustedes a esta aldea? ¿Dónde vivían?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- En la aldea en que soy dirigente, somos 33 familias. Somos de diferentes lugares: de El Sauce, de Ramón Rabal, que estaba a orillas de un río. El cerro se derrumbó y la casa quedó a 2 metros de caerse al río. Otras personas vienen de sector El Dos, del Cerro La Perdiz. Toda la gente vino de diferentes lugares de zona roja.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Estaban en sitio propio?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Estaban de allegados en sitios de los papás; pero la casa era de ellos. O sea, los papás le heredaron un pedazo de terreno, pero el terreno se partió.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Sus papás dónde están? ¿Dónde están los dueños de los sitios que perdieron las casas?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- La gran mayoría está en la aldea y la otra parte está en sitios residentes en precarias condiciones.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Qué contacto han tenido con Serviu? ¿Qué pasos han dado? ¿Están postulados o no?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Realmente poquísimos. Solamente ahora que supieron que veníamos a la Cámara de Diputados se empezaron a acercar más y a decirnos que no viniéramos, porque fueron a hacer la ficha. Las fichas las vienen haciendo desde hace mucho tiempo. Hacen fichas, llenan papeles. El Serviu iba a ir a Curanilahue de nuevo a ver qué gente postulaba, y la que postulaba, qué papeles debía presentar. Eso debería estar hecho hace mucho tiempo.

Estamos retrocediendo el tiempo porque hace un tiempo fue el Minvu y ahora está el Serviu de nuevo yendo. No sabemos quién lleva la batuta. ¿El Minvu? ¿El Serviu? ¿La intendencia? Nos andan trayendo de allá para acá. Piensan que somos animales, pero la verdad es que somos personas. A veces ven desde Concepción hacia acá, pero lo que pasa más al sur, en Curanilahue, Lota, Arauco, Llico, Tubul, Cañete, Tirúa, no existe. Eso es lo que pasa. Lo que queremos es que ustedes, como Cámara de Diputados, vayan y vean la realidad de cada familia y se interioricen de cómo vive cada uno.

El señor MORALES (Presidente).- Tiene la palabra el diputado Romilio Gutiérrez.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- Señor Presidente, sólo quiero que nos expliquen qué rol cumple la municipalidad en generar la solución a los problemas que ustedes tienen.

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Ahora último hemos tenido muy buena llegada con el municipio, pero a veces ellos no generan los recursos para ayudarnos. Los recursos

funcionan como en una especie de licitación que se manda al Minvu o vía intendencia.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- Usted manifiesta que esto ocurrió hace más de un año. ¿Desde cuándo cuentan con el apoyo de la municipalidad y qué acciones concretas, que ustedes conozcan, ha hecho la municipalidad para apoyar en la solución del problema? ¿Apareció la municipalidad también en el último mes?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- No, por lo menos respecto del tema de las aldeas, el alcalde, junto a los concejales, consiguió mediaguas de mejor calidad e hizo gestiones para que Codelco donara mediaguas. La mayoría de éstas fueron donadas por diferentes instituciones a Curanilahue.

Al Gobierno le hemos dicho que las mediaguas se filtran porque la madera estaba verde. En verano, se secó y se fisuró, y a través de ellas entró el agua.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Desea agregar algo más a su exposición?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Señor Presidente, me gustaría que viéramos el video.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Cuánto dura el video?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Alrededor de 3 ó 4 minutos y generaliza el sentir de todos los campamentos.

El señor MORALES (Presidente).- Muy bien.

*-Se exhibe video.*

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Señor Presidente, como usted pudo ver, el video refleja la realidad que se vive en las aldeas.

El señor MORALES (Presidente).- Muchas gracias, señora Elvira.

A continuación, tiene la palabra el señor Juan Andrés Caro.

El señor CARO.- Señor Presidente, represento al comité de damnificados en sitios residentes en zona roja. Soy de Curanilahue y estamos muy indignados, pues somos casi 800 familias...

El señor MORALES (Presidente).- ¿Son 800 familias u 800 personas?

El señor CARO.- Hay 800 familias.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Están en campamentos?

El señor CARO.- No. Por la cantidad de personas, nos quedamos en los sitios.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Usted no vive en aldea?

El señor CARO.- No.

El señor MORALES (Presidente).- Entonces ¿por qué aparece como representante de una de ellas?

La señora SILVA, doña María Eugenia (Secretaria).- Así se inscribió, señor Presidente.

El señor MORALES (Presidente).- Esta audiencia es para escuchar a los representantes de las diversas aldeas.

El señor CARO.- Señor Presidente, lo que pasa es que siempre se habla de las aldeas y nosotros nos sentimos desplazados. Estamos tan mal, incluso, peor que la gente que vive en aldeas.

El año pasado, de la ayuda que llegó, siempre se nos dijo que esperaríamos una segunda etapa, pero nunca llegó. Mucha gente ni siquiera tiene su mediagua revestida al interior y está tal cual se le entregó. El invierno pasado nos mojamos por completo.

Por otra parte, nadie se hizo cargo del kit de la luz o del agua y, por ende, nada recibimos. Nosotros mismos tuvimos que arreglar los baños. ¡Nadie nos ha dicho nada! Creció nuestra preocupación y nos juntamos con la gente de la aldea, pues nos dimos cuenta de que a ellos sí les llegaban

cosas, en cambio, a nosotros, nada. Recibimos las mediaguas y eso fue todo.

Además, estamos preocupados por la reconstrucción de la vivienda definitiva, porque se habla de un proyecto de vivienda, pero sólo para la gente de las aldeas, lo que nos deja prácticamente aislados. Insisto, nuestra condición no es mejor que la de la gente de las aldeas y nadie ha hablado de los sitios residentes en zona roja.

Hemos participado en diferentes reuniones con dirigentes de los campamentos. Tenemos una mesa provincial que se llama Pobladores sin Techo de la Provincia de Arauco, en la cual nos incluimos. Y gracias a los dirigentes de aldeas el Serviu nos ha escuchado, pero nadie nos da una respuesta concreta, nadie ha visto los casos; tenemos familias completas de seis o diez personas metidas en una misma mediagua.

El año pasado, mucha gente se consiguió un sitio para instalar su mediagua, porque nosotros vimos el hacinamiento que hay hoy día en la aldea de Curanilahue. Hay siete aldeas y algunas hasta con cuarenta familias, ¿y dónde íbamos a caber nosotros? Por ejemplo, mi mamá tiene sesenta y tantos años y está enferma, pero no podía llevarla a una aldea en la condición en que estaba. Arreglamos el sitio donde se nos cayó la casa e instalamos nuestra mediagua, en el mismo sitio, pero nadie nos fue a ver lo relacionado con el alcantarillado.

Desde Frontel, han llegado unos cobros de luz tremendos, pero nadie ha visto el tema de la luz. El equipamiento, el kit de luz, que venía para las mediaguas de emergencia, a nosotros no nos llegó, no lo recibimos.

Cuando llegó lo relacionado con la aislación, por dentro, también fuimos desplazados para la segunda etapa, etapa que nunca llegó.

En el tema del bono de los cien mil pesos que llegaba para mejoramiento de vivienda, solamente cierta parte lo recibió; el resto nunca jamás recibió los cien mil pesos.

Y ahora, cada vez que vamos al Serviu a preguntar por la institución que está trabajando el tema de la reconstrucción, les decimos: "Nosotros somos de sitios residentes y hoy en día no tenemos sitio y tenemos que ingresar al proyecto de reconstrucción.". Nos responden: "Ah, pero tal persona va a trabajar con ustedes.". Pero cuando vamos a buscar a la persona, ésta nos dice que es tal o cual organismo el que lo hará.

El señor SABAG (don Jorge).- ¿No han iniciado ustedes el proceso de postulación a la nueva vivienda?

El señor CARO.- No, nosotros tenemos un comité; tenemos los documentos.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- ¿No están ustedes trabajando con ninguna Egis?

El señor CARO.- Ahora estamos trabajando con una Egis municipal.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- ¿A contar de cuándo?

El señor CARO.- De hace ya dos semanas.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- ¿Recién la municipalidad puso una Egis a trabajar?

El señor CARO.- Sí, hace dos semanas.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- ¿Qué explicación le ha dado la autoridad comunal de por qué no se hizo antes?

El señor CARO.- La autoridad comunal nos dice que nosotros vamos a ser integrados al tema del proyecto del terreno que van a comprar.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- Pero la municipalidad, ¿qué razón le ha dado para esperar más de un

año para poner la Egis municipal a apoyar, que es una tarea fundamental para buscar soluciones?

El señor CARO.- La municipalidad no tenía Egis antes; esa es la verdad de las cosas. Ahora la tiene.

El señor PÉREZ (don José).- Bueno, pero no necesariamente tiene que ser una Egis municipal.

El señor CARO.- Pudo haber sido cualquier otra Egis. Pero el problema es que nosotros, por ejemplo, tenemos una cantidad de gente que no alcanzó a ser inscrita. Cuando se cerró el tema, el 30 de julio, se cerraron las inscripciones para subir a la gente al sistema. Mucha gente no alcanzó a subir al sistema.

Me gustaría agregar que, ojalá, cuando se tome el tema de las aldeas, se considere que nosotros somos tan damnificados como ellos. Está bien, a lo mejor a nosotros no nos va a llegar lo que a ellos les llegó, no me importa, pero sí nos importaría que al momento en que les llegara la solución a ellos, de la vivienda definitiva, nosotros fuéramos incluidos en esa solución.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Sitios residentes?

El señor CARO.- Sitios residentes.

El señor MONSALVE.- Sólo para aclarar al diputado Gutiérrez lo siguiente. Los dirigentes de Curanilahue deben haber tenido una primera reunión formal con el director regional del SERVIU ¿hace un mes, aproximadamente?

El señor CARO.- Sí, un mes.

El señor MONSALVE.- Lo digo para colocar las cosas en contexto, porque la primera vez que el director regional del SERVIU fue con la voluntad de constituir una mesa de trabajo con el municipio y los dirigentes, no tiene que haber sido más allá de un mes atrás. Efectivamente, el municipio no tenía Egis municipal y tuvo que constituir la, y las Egis privadas, seguramente, no se han interesado por la situación

de ellos, porque, en su mayoría, tienen que relocarse, lo cual implica la adquisición de un terreno, y la verdad es que los terrenos disponibles en la provincia de Arauco, y también en la comuna de Curanilahue, son muy escasos. Por lo tanto, constituye una dificultad que seguramente las Egis privadas no quisieron enfrentar, por lo cual, finalmente, la está enfrentando el municipio.

El señor MORALES (Presidente).- Y el terreno, ¿se está buscando?

El señor MONSALVE.- Sí, lo que pasa es que el 50 por ciento de la superficie de la provincia de Arauco -también para colocarlo en contexto- es propiedad de Bosques Arauco. La mayoría de los terrenos que tienen aptitud habitacional están en manos de dicha empresa, y la verdad es que la negociación con ella no siempre ha resultado fácil y simple.

En el caso de Curanilahue, hay una negociación en curso para la adquisición de unos terrenos que están ubicados en el sector del Parque Industrial. Pero es una negociación que está en curso, los terrenos aún no han sido comprados. Por lo tanto, allí hay un trabajo que se está desarrollando.

El señor MORALES (Presidente).- En el caso de ustedes, ¿también tienen que salir de donde están? ¿Se irían a este sitio que se están comprando?

El señor CARO.- Claro.

El señor GUTIÉRREZ (don Romilio).- Usted representa a 800 familias en sitios residentes, que no están en aldeas, ¿cuántas de esas 800 familias necesitan relocarse?

El señor CARO.- Yo creo que la gran mayoría. En realidad, en Curanilahue las 800 familias están repartidas en varios comités. Pero están todas repartidas en distintos sitios, que se han conseguido con vecinos.

Ojalá ustedes fueran a Curanilahue y vieran cómo es estar en la punta de un cerro con una mediagua.

El señor PÉREZ (don José).- Señor Presidente, quiero decir a la señora Elvira, quien planteó que el sector de ellos no lo ha visitado nadie y que la situación es distinta a la de los demás lugares que fueron afectados por el terremoto...

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- No, no he dicho que ha sido distinta, sino que nombré a todas, en general, porque estamos todos en la misma situación.

El señor PÉREZ (don José).- Yo le escuché decir que Arauco está, prácticamente, desatendido. ¿Sí o no?

La señora SÁNCHEZ (doña Elvira).- Sí.

El señor PÉREZ (don José).- A eso me refiero. Nosotros hemos recibido gente de otros lugares costeros, en sesiones anteriores: Dichato, Penco, Tomé, quienes plantearon lo mismo que ustedes: falta de preocupación por ubicar el terreno y hacer la construcción definitiva, etcétera. Aquí se ha dicho que Bosques Arauco es dueña de los terrenos donde se podrían construir las viviendas, pero ése es un problema que debe resolver el municipio y el Serviu. Y si hay que expropiar, se expropia y se construyen allí las viviendas, porque hay que dar solución a la gente, de una u otra manera.

Estamos atrasados en esto en todos los lugares que fueron afectados por el sismo, especialmente en la zona costera. La situación que los afecta a ustedes también afecta a otros sectores: Dichato, Tomé, Penco, y los alrededores tienen una situación semejante a la que ustedes plantean. Entonces, es tremendo, es dramático lo que les acontece, es inhumana la forma como están viviendo, porque tienen que enfrentar el invierno en condiciones precarias, con niños y con adultos mayores, y lo entendemos. Pero, para nosotros, como Comisión, sería muy difícil visitar todos los sectores, porque, en verdad, no nos da el tiempo. Sin embargo, tenemos una idea general, en el sentido de que este proceso avanza mal y muy lentamente. La tarea de ustedes era dejar constancia en el municipio de que habían sido afectados por

el sismo, y el municipio tenía que corroborarlo para que después, el Serviu, se preocupara de entregar las soluciones. Pero al tranco que vamos probablemente van a pasar muchos meses, y años, hasta encontrar la solución definitiva, que es la reconstrucción. Incluso, hay sectores distintos a los de ustedes donde aún no se sabe cuál es el terreno donde se van a instalar las viviendas definitivas.

Por lo tanto, esto nos sirve para tener una visión general y plantear al Ejecutivo la forma de avanzar con más rapidez para encontrar la solución al problema que los afecta, porque son seres humanos, no animales, que, lamentablemente, están viviendo en condiciones inhumanas en los lugares donde está instalados.

El señor MORALES (Presidente).- Bien, agradecemos su presencia a las personas que han concurrido en representación de Curanilahue.

Tiene la palabra la representante de la aldea 12 de Abril, de la comuna de Arauco, señora Carmen Gloria González.

La señora GONZÁLEZ (doña Carmen Gloria).- Buenos días, señor Presidente, mi nombre es Carmen Gloria González, soy presidenta de la aldea 12 de Abril, donde tenemos 55 familias, 84 niños y 193 adultos.

El promedio de familias que viven en una mediagua es de cuatro a seis; tenemos 16 baños, que ocupan de a dos o tres familias cada uno, es decir, entre 9 y 12 personas por baño. A las personas que están más lejos, a orillas del cerro, el baño les queda a 250 metros, distancia que deben recorrer a la intemperie. Imagínese lo que es eso con lluvia.

Nuestro problema principal tiene que ver con las instalaciones de electricidad, con Frontel, que puso los kit eléctricos con cables de 1,5, lo que provocó que se empezaran a producir cortes eléctricos en las mediaguas, porque se deberían haber utilizado cables de 2,5. Fue un error garrafal. Varios kit eléctricos se han echado a perder por

esa causa. Además, son una amenaza permanente de incendio, más aún si se considera que las mediaguas están muy cerca una de otra, a un metro, y que vivimos en un sector alto, donde hay mucho viento. Si se incendia una mediagua, se van a quemar todas.

Otro problema que tenemos es con el agua, con Essbio. Nosotros sacamos el agua de *containers*. Las mediaguas no están conectadas a un sistema de cañerías, así es que debemos sacar el agua en bidones. Además, hay sarro en el agua, lo que ha provocado enfermedades en varias familias, especialmente entre los niños. Denuncié esta situación en el concejo de la comuna hace un mes y medio o dos meses, aproximadamente, pero no ha habido respuesta hasta ahora.

Eso lo tienen que ver ellos; la municipalidad se hizo cargo del agua y ya acordó los trabajos con Essbio. Así es que ellos deben hacerse cargo de lo que sucede. Lo mismo ocurrió con la electricidad, por lo que también deben hacerse cargo de ese problema. Nosotros no contratamos empresas.

Otra dificultad que enfrentamos es el de la cesantía entre las mujeres. Necesitamos que se abran nuevos proyectos para Arauco, porque la cesantía es muy alta. Eso sucede en toda la provincia Arauco, incluidas las comunas de Lebu y Curanilahue, entre otras, por lo que imagino que este problema también lo van a hacer presente el resto de los invitados.

Se deben abrir más proyectos de trabajo, pero no sólo para la gente que vive en las aldeas, porque hay personas que habitan en sitios residentes que también necesitan trabajar. Y para las mujeres no hay trabajo.

También tenemos dificultades con el subsidio familiar y la ficha de protección social. Nos subieron mucho el puntaje. Antes, cuando vivíamos en casas, antes del terremoto, teníamos puntajes de 2 mil a 3 mil puntos. Ahora subimos a más de 10 mil u 11 mil puntos. Estamos viviendo peor que antes y nos subieron el puntaje. Eso no se entiende.

Ustedes tienen que saber que todo lo que les estoy diciendo trae problemas sociales, psicológicos, económicos para todos los que habitamos en las aldeas. Nuestros hijos están muy mal psicológicamente hablando. Da vergüenza que "cabros" de 19 años tengan que pasar con el papel confort bajo el brazo para ir al baño. Ya se mencionaron los problemas de intimidad para las parejas y la falta de trabajo. Aunque ustedes no lo crean, hay días en que algunas personas no tienen para comer, pero nosotros nos organizamos, pasamos casa por casa y juntamos mercaderías para entregarles.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Dónde vivían antes del terremoto?

La señora GONZÁLEZ (doña Carmen Gloria).- En distintos sectores de Arauco. Somos 55 familias, 45 de las cuales vamos a postular. Yo vivía en la población 18 de Septiembre, cerca del hospital, pero también hay gente que vivía en la población 12 de Abril.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Usted era de sitio residente?

La señora GONZÁLEZ (doña Carmen Gloria).- Yo era arrendataria. Somos todos arrendatarios o allegados. De sitios residentes son sólo cinco de nuestras familias. Por eso vamos a postular juntos.

Para nosotros ha sido muy difícil vivir hacinados, porque se pierden hartas cosas. Si estamos hablando de reconstrucción, debe haber una reconstrucción social, además de la reconstrucción física.

Yo les pregunto a ustedes qué pasó con los dineros que se reunieron para la reconstrucción, qué pasa con los impuestos que pagamos. A lo mejor no tengo mucha noción, pero ¿qué pasa con el cobre o con la teletón que se hizo para este caso? ¿Qué se hizo con toda esa plata?

Vamos a tener que esperar tres o cuatro años para la reconstrucción, porque no creo que sea tan simple como comprar un terreno, construir las casas e instalarse. Imagino que se va a requerir un estudio previo. Entonces, ¿qué pasa con eso?

No creo que los complique mucho recibir una invitación más, así es que los invito a que visiten el lugar donde vivimos. Los invito a pasar una noche con nosotros, para que vean lo difícil que es vivir ahí. Mi hijo mayor se fue por eso, porque cuando llegamos ahí, el barro nos llegaba a las rodillas. Para él era difícil estar ahí, así es que se fue a Santiago, ya no vive conmigo. Me quedé con mi hijo menor.

Muchas gracias.

El señor MORALES (Presidente).- Muchas gracias, señora Carmen Gloria.

Tiene la palabra la señora Eufemia Carrillo, de la aldea Tubul.

La señora CARRILLO (doña Eufemia).- Señor Presidente, yo represento a 298 familias de la caleta de Tubul. El 95 por ciento de ellas viven en la aldea, el resto lo hace en sitios residentes, normalmente prestado por un familiar. No se fueron a la aldea porque el Gobierno nos dijo que a quien tuviera un pariente que lo pudiera acoger en su sitio, le instalarían ahí la mediagua.

Quiero hacer hincapié en la poca disponibilidad para apoyar a las familias que están en sitios residentes. Siento y creo que la población, la comunidad se ha dividido porque todo el aporte, todo el apoyo, llega a las aldeas, y la gente que está en los sitios residentes queda ignorada. Ése es un problema social muy fuerte. Siempre que nos reunimos como comunidad tocamos ese tema.

Quiero pedir, como un favor especial, que se vuelva a abrir el Rukan, del Ministerio de Vivienda, porque en Tubul

quedaron más de 30 familias que perdieron sus casas, de lo cual hay constancia, y no están registradas como damnificadas, no obstante que actualmente viven en campamentos o en mediaguas.

También tenemos el problema de la ficha de protección social, que es importante, porque nuestros hijos no pueden postular a una beca o a algún otro apoyo para seguir estudiando.

Escuché quejas por la presencia de ratones y por los baños; bueno, eso es habitual en todas las aldeas. Espero que se solucionen esos problemas.

En Tubul ya se expropió el terreno donde van a construir nuestras casas definitivas, pero el proyecto aún no entra al Serviu. Eso es lo que me tiene medio aporreada, porque siento que de parte del Gobierno han sido muy poco...

El señor MORALES (Presidente).- ¿Quién está haciendo el proyecto?

La señora CARRILLO (doña Eufemia).- El Serviu. Están trabajando con la Egis Área Sur.

Es un terreno de siete hectáreas y media, según tengo entendido, donde se construirá todo el proyecto.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Eso es sólo para Tubul?

La señora CARRILLO (doña Eufemia).- Sí. Son casi 300 familias.

Estamos contentos, ya que al menos ya tenemos un terreno y el proyecto está avanzado; pero tenemos problemas con la documentación, porque todos los días nos piden una cosa distinta. Es un tema de nunca acabar. Uno, como dirigente, ya está cansada de ir donde los asociados a pedirles un papel y otro, y otro, porque seguimos en lo mismo.

Pido un poco de sensibilidad, porque, al final de cuentas, todos somos chilenos, aunque nosotros sentimos que estamos en el patio de atrás. Estamos bien escondidos del gobierno central. Todo lo que es el borde costero está demasiado desprotegido.

Eso es lo que tenía que exponer, señor Presidente.

El señor MORALES (Presidente).- Señora Eufemia, nosotros ya habíamos preguntado por la ampliación de los plazos del sistema Rukan y nos acaba de llegar un oficio de respuesta, de fecha 8 de abril, del Ministerio de Vivienda, en que nos dicen que si hay situaciones justificadas, se puede hacer una excepción y elaborar la ficha Rukan a las familias que no estaban consideradas, para que, de ese modo, puedan postular. Pero eso tienen que verlo ahora con la municipalidad. Al menos hay disposición.

A continuación, corresponde escuchar a los representantes de Llico, que no sé si corresponden a una aldea o a una junta de vecinos. No me queda claro.

Tiene la palabra el diputado Manuel Monsalve.

El señor MONSALVE.- Señor Presidente, sólo quiero explicar por qué se habla de aldea Llico y de aldea Tubul.

La verdad es que tanto Llico como Tubul son caletas que fueron devastadas casi en un ciento por ciento por el *tsunami*. Lo que sucedió después es que las aldeas que se instalaron ahí adquirieron el nombre de la caleta respectiva, para efectos de identificarlas.

El señor MORALES (Presidente).- Entonces corresponde escuchar a la representante de la aldea Llico.

¿Cuánta gente representa usted?

La señora ZÚÑIGA (doña Silvia).- Estamos divididos en dos grupos: unos que viven en la aldea y otros que son sitios residentes. Son 144 familias.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Cuántos son de aldea?

La señora ZÚÑIGA (doña Silvia).- Como 29. Sitios residentes son como 46. La mayoría de las personas que perdieron todo están en los sitios residentes.

También traemos quejas de lo que sucede en la aldea.

Hace poco las personas que viven en sitios residentes tuvimos una reunión con el alcalde, y le pedimos que nos tratara a todos como damnificados, que no hiciera diferencias, porque la forma correcta de calificarnos es como damnificados. Es muy discriminatorio decir aldea en vez de damnificados. Hemos tenido varios problemas. Perdonen la expresión, pero casi se han tomado de las mechas las personas de la aldea con las de los sitios residentes. Hay una discriminación muy grande con quienes vivimos en los sitios residentes. Todos dicen que vienen a la aldea.

La mayoría de la gente perdió absolutamente todo y están viviendo en los sitios residentes y en las aldeas. Se les dio la opción de que estuvieran en un sitio residente porque no iban a tener agua ni nada en la aldea, pero resulta que hoy la aldea tiene de todo y los sitios residentes no tienen nada.

Nosotros somos de la población San Sebastián, donde tenemos una planta de tratamiento para más de cuarenta familias, y los que llegaron se incorporaron a la planta. Pero resulta que colapsamos porque se quemaron las bombas. Disculpe lo que voy a decir, pero la caca salió para arriba de todo. Tenemos fotografías de todo esto.

Ahora, estamos trabajando con la municipalidad para comprar una bomba que vale 1 millón 300 mil pesos. Hemos reunido 450 mil pesos y queremos que el municipio nos ayude con lo que nos falta, porque dijeron que nos iban a ayudar.

Llico antes eran uno solo, pero ahora estamos totalmente divididos.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Ustedes compraron el terreno?

La señora ZÚÑIGA (doña Silvia).- No todavía. Terreno hay en dos lados. Uno es de Bosque Arauco y el otro pertenece a un particular, pero con él no hemos conversado nada. Hace dos semanas tuvimos una reunión y recién están en conversaciones. Nos mostraron dos tipos de casas, una de dos pisos y otra de un piso.

Hubo una confusión tremenda con eso, porque nosotros queremos que sea todo parejo, que Llico sea uno solo, como era antes, no con divisiones. Queremos unirnos.

Hay una junta de vecinos funcionando y de la cual soy presidenta. Estamos unidos y queremos representarlos a todos por igual.

El señor MORALES (Presidente).- Muchas gracias.

Tiene la palabra la señora Gualda Jerez, de Llico.

La señora JEREZ (doña Gualda).- Señor Presidente, soy vocera del comité de los damnificados de Llico.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Representa a una aldea?

La señora JEREZ (doña Gualda).- No, a todos los damnificados. Nosotros como comité nunca hemos separado a los damnificados, como lo ha hecho el gobierno central.

Muchas autoridades han dicho que sólo hay 29 damnificados en Llico y en las noticias nunca se nos menciona, pero realmente somos 144 damnificados, incluidos quienes tienen su casa de veraneo. Somos 95 los que estamos dentro del comité.

El señor MORALES (Presidente).- ¿También hay veraneantes damnificados?

La señora JEREZ (doña Gualda).- Sí, todos. Reitero, somos 95 personas las que estamos dentro del comité y 67 personas son las que perdieron totalmente sus casas.

Me quiero referir a la reconstrucción del Serviu.

Hace 15 días fueron a la aldea a hacer una reunión, pero sólo iban a empezar a edificar las casas de la aldea en una primera etapa. ¡Los residentes íbamos a quedar postergados quizás para cuándo!

A las personas que fueron a esa reunión les dijeron que no era posible que estuvieran dividiendo a la gente, sabiendo que como residentes estamos en peores condiciones que los que están en las aldeas. Les dijimos que cómo era posible que nos estuviera haciendo eso.

Nuestro problema radica en que la construcción de las casas se realizará sólo para las personas que tienen sus títulos de dominio o la autorización municipal para haber construido sus casas. Pero resulta que en Llico nunca se ha dado eso. Por ejemplo, yo tengo hijos y poseo dos sitios grandes. Entonces, he dado permiso a mis hijos para que hagan sus casitas. Lo mismo ha sucedido con tantas otras familias. Entonces, nunca se ha sacado un permiso municipal para construir.

Imagínese, somos 67 personas las que perdimos totalmente nuestras casas y solamente hay 20 personas que van recibir sus viviendas.

¿Qué vamos a hacer los que perdimos todo? ¿Vamos a tener que trabajar de aquí a cuántos años más? Yo no tengo esperanza, porque tengo 64 años, pero los jóvenes van a tener que trabajar cuántos años más para tener, por sus propios medios, una casita de nuevo.

Llico es una caleta donde hay pescadores y pequeños agricultores. No hay trabajo. Hubo un plan de pro empleo que ustedes saben hasta cuándo duró. Ahora hay mucha gente que no tiene nada. Son familias numerosas que no saben qué hacer.

Como decían los otros compañeros, hasta la ficha de protección social nos ha subido. ¡Cómo puede ser que nos estén abandonando tanto!

Sabemos que las autoridades, y ustedes como Cámara de Diputados, están para ayudar a la gente necesitada, no para dejarlas postergadas como lo están haciendo con nosotros.

En nombre de todas las personas que estamos acá les pido con el alma que se pongan la mano en el corazón y nos ayuden. Necesitamos ayuda urgente. Hay ancianos, hay niños enfermos.

También está el asunto de la fosa colapsada. Duermo y despierto a medianoche con arcadas porque el olor es insoportable. ¡En esas condiciones estamos viviendo! Somos personas, somos seres humanos.

El señor MORALES (Presidente).- Muchas gracias.

Tiene la palabra la señora María Vergara, de la aldea ex cerro La Virgen.

La señora VERGARA (doña María).- Señor Presidente,, somos 20 familias, que suman 78 personas entre adultos y niños.

Yo soy residente en Arauco, en la población Eduardo Frei, aldea sector Cancha. A la gente del ex cerro La Virgen la sacaron de donde estaba y las allegaron a un terreno donde estamos nosotros.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Están en aldeas ahora?

La señora VERGARA (doña María).- Claro, en un sitio que nos pasó el municipio.

Desde que estamos ahí no nos ha ido a ver nadie. Ha llovido, nos hemos mojado, entra el agua por abajo, se han mojado los colchones y los hemos tenido que botar. Hemos ido al municipio a golpear puertas, pero nadie nos va a visitar.

La mayoría de la gente está sin trabajo y no tienen qué echarle a la olla.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Ustedes venían de sitios de residentes allegados o de sitio propio?

La señora VERGARA (doña María).- Somos tres residentes de la población Eduardo Frei, pero los demás son todos gente que no tiene casa.

Además, hay niños que no han ido al colegio, que no tienen zapatos. El alcalde dio un par de zapatos por familia. Me pregunto qué pasa donde hay tres, cuatro o cinco niños.

Reitero, no hemos tenido ninguna reunión, a pesar de que hemos pedido audiencia. Nos dicen que tenemos que esperar uno o dos meses, pero ya llevamos nueve meses en esos recintos.

Se hizo un ripiado que no sirve para nada, porque cuando entran vehículos particulares y dan la vuelta se desmorona todo. Se hicieron hoyos y se llenan de agua. Además, las casas se gotean.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Y sabe algo sobre los sitios en que los van a radicar?

La señora VERGARA (doña María).- Dicen que tienen un terreno para la gente del ex cerro La Virgen. Más no sabemos. Ni siquiera sabemos si está hecho.

Las tres personas que somos residentes estamos en una Egis, pero tampoco hemos tenido ninguna respuesta. Nos pidieron papeles, pero no sabemos si van a demoler las casas ni cuándo van a construir. Reitero, no hemos tenido respuesta a nada de eso.

Ya llevamos nueve meses y no hemos recibido respuesta ni de la Egis ni del alcalde ni de nadie.

Cuando fuimos a pedir ayuda la respuesta que nos dieron fue que la nuestra era una aldea chica y no teníamos derecho a comer, porque era muy poca gente. Las aldeas grandes son las que reciben ayuda.

¿Acaso no somos seres humanos también?

La señora JEREZ (doña Gualda).- Señor Presidente, quiero plantearles una duda.

Tenemos una preocupación muy grande porque la mayoría de la gente que perdimos nuestras casas teníamos sitios y hemos sabido que esos sitios los van a permutar por las casitas que nos van a dar. ¿Es así?

El señor MORALES (Presidente).- ¿Están en sitios anegables? ¿Están en la línea roja?

La señora JEREZ (doña Gualda).- Sí, pero ¿no importa el tamaño del terreno?

El señor MORALES (Presidente).- Entiendo que les tendrán que expropiar.

El diputado Manuel Monsalve puede explicar mejor la situación.

El señor MONSALVE.- El Serviu está haciendo firmar un mandato, un poder de traspaso del terreno, que le permite disponer de él para los fines que estime pertinente. Supongo que ésa va a ser la política que se aplicará en todos los sitios declarados no aptos y en los que la gente debe ser relocalizada.

El señor MORALES (Presidente).- Pero tendrán que cancelar o expropiar.

El señor MONSALVE.- El Serviu entiende que la compensación por la entrega de esa potestad es la entrega de otro terreno con una vivienda. Por lo tanto, les está pidiendo a los damnificados, que deben ser relocalizados, que firmen lo que en la práctica se podría denominar un poder que lo faculta para ser propietario del terreno en el que vivían antes y determinar el destino que se le va a dar.

La señora JEREZ (doña Gualda).- En mi caso, tengo dos terrenos. Uno es de 100 metros de largo por cuarenta de

frente, y así como yo, hay muchas personas con el mismo problema.

El señor MONSALVE.- Conozco lo que ocurre en Llico, pero, hasta ahora, Serviu no va a compensar ni el tipo de vivienda ni el tipo de terreno que tenían, en términos de su tamaño. Serviu les va a entregar una vivienda social en el monto del subsidio que está contemplado para nuestra zona, es decir, 410 unidades de fomento. Eso implica un terreno de vivienda social de aproximadamente 90 metros cuadrados, más la vivienda. Serviu no va a compensar el tamaño de terreno que ustedes tenían.

El señor MORALES (Presidente).- Tiene la palabra la señora Mónica Carrillo, de la agrupación Recolectora de Orilla, en Tubul.

La señora CARRILLO (doña Mónica).- Señor Presidente, represento a 350 mujeres recolectoras de orilla de la localidad de Tubul.

Antes del terremoto y *tsunami* trabajábamos en la recolección de algas. Me llama la atención porque el tema que se está tratando son las aldeas.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Usted no pertenece a las aldeas?

La señora CARRILLO (doña Mónica).- No, soy de sitio residente.

Somos 350 socias de las cuales 250 viven en aldeas porque perdieron sus casas y, además, perdieron su única fuente de ingresos.

Nos organizamos después del terremoto porque perdimos nuestra única fuente de ingresos, las algas, que era el fuerte de Tubul hace unos años.

He hecho muchas gestiones. Fui al municipio y solicité apoyo para las mujeres porque es difícil para una pescadora artesanal, que ha luchado sola durante toda su

vida, sin que el Gobierno le dé casa o subsidio, para sacar a su familia adelante, tener sus cosas y educar a sus hijos, que de la noche a la mañana pierda todo lo logrado en años anteriores. Y, además, que quede sin su única fuente de ingresos.

¿Qué hacemos? Si sólo perdemos la casa, podemos trabajar y nuevamente lograr lo que teníamos anteriormente.

Fui al municipio, hablé con los encargados de fomento productivo y nos hicieron una ficha a cada una de las socias, elaboramos un proyecto, lo enviamos al Sence para nuestra reconversión laboral, pero la respuesta fue negativa.

Después, fuimos al fondo de fomento de la pesca, a Sernapesca, a Coronel, porque todas estamos registradas e inscritas con RPA, pero nos dijeron que no había recursos para trabajar con las mujeres recolectoras de orilla. Solamente hay recursos para trabajar con los hombres.

Nos reunimos con el Seremi de Economía y su respuesta fue que de la única forma en que nos podía ayudar era a través de proyectos.

En vista de eso, elaboramos algunos, pero, lamentablemente, la Corfo nos pide el 50 por ciento de aporte. Sercotec nos pide que tengamos una ficha superior a 8.700 puntos para optar a un proyecto, pero también con aporte.

Entonces, fuimos al Fosis, donde lo más que nos pueden dar son 300 mil pesos para emprender algo, pero también con aporte.

A todos los lugares que fui, me encontré con la misma situación.

He golpeado muchas puertas para ver si se abre una ventanita, pero todas las respuestas han sido negativas.

Vine hasta acá porque las cosas se están escapando de nuestras manos. Nos han cerrado las puertas en todos lados.

Tenemos hijos estudiando en enseñanza superior, en Concepción, y debemos pagar locomoción, arriendo y comida de los niños, y no tenemos trabajo.

En Tubul, del ciento por ciento de los pescadores artesanales y de los buzos mariscadores, sólo está trabajando el 10 por ciento y la pesca está sumamente mala.

En el caso de las recolectoras de orilla tenemos otro problema y es que con el terremoto se levantaron las piedras y las algas se secaron, por lo que no hay nada que recolectar. Eso sucede no sólo en Tubul, sino también en Llico, Punta Lavapié, Rumena, El Piure y Lebu. Por eso, es necesario repoblar para volver a cosechar.

Ahora, tampoco hay becas de estudio para los hijos de pescadores ni de nosotras las recolectoras de orilla. Los gastos que genera un niño de Tubul o Llico, que estudia en una universidad en Concepción son de alrededor de 200 mil pesos mensuales, con la ayuda del municipio y otros. Pero si no hay trabajo, se hace muy difícil. No sé qué más hacer ni a quién acudir.

Otra cosa que quiero señalar, aunque me aparte un poquito del tema, es lo relacionado con el alcantarillado en Tubul.

Hace un año y dos meses que estamos con el alcantarillado colapsado. Mostraron por televisión las calles y había hasta gusanos. Los líquidos del alcantarillado salen de las casas hacia afuera.

Según dicen, hay platas disponibles, pero en la práctica no hay nada todavía. Supuestamente falta una firma a un documento que anda por ahí y no se ha llegado a nada.

Llevamos un año y medio -disculpen la expresión- con la caca y los líquidos en las calles. Hay un foco de infección tremendo.

Al entrar a Tubul uno se da cuenta de inmediato de lo que está sucediendo, porque la hediondez no se aguanta, se impregna en la ropa, y no hay soluciones.

Vengo hasta acá aunque no pertenezco a una aldea, pero soy ciudadana y estoy viviendo la misma realidad de todos.

El señor MORALES (Presidente).- Muchas gracias.

Tiene la palabra la señora Beatriz Sanzana de la aldea Las Peñas.

La señora SANZANA (doña Beatriz).- Señor Presidente, a diferencia de mis compañeras he traído un apoyo visual que me hubiera gustado que lo vieran porque el problema que voy a plantear son los derrumbes de la aldea.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Cuánta gente integra su aldea?

La señora SANZANA (doña Beatriz).- Somos 26 familias, 30 niños y 36 adultos.

Me gustaría que vieran la situación de Las Peñas. Estamos aparte de Tubul. No estoy diciendo que sólo Llico recibió ayuda, pero Las Peñas recibió muy poco.

El problema son los derrumbes y estamos en una situación de riesgo. Ése es el container donde estamos.

El señor MORALES (Presidente).- ¿A ustedes hay que erradicarlos de donde están o les van a construir algo ahí?

La señora SANZANA (doña Beatriz).- Hace una semana sostuve una reunión en Curanilahue. Luego, me llamaron de Serviu avisándome que tenían las maquetas, que el terreno estaba comprado y que, más tarde, irían a mi casa, pero no fueron.

El miércoles a las cinco de la tarde tengo una reunión en el Serviu, porque se nos pidió documentación que ya tenemos; pero había familias que no estaban incluidas.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Ustedes estarían más avanzados? ¿Tendrían un proyecto?

La señora SANZANA (doña Beatriz).- Sí, don Rafael Lama nos dijo que había comprado un terreno en Arauco. Por lo tanto, las 24 familias serán erradicadas.

El señor MORALES (Presidente).- Perfecto. ¿Dónde están las fotos?

La señora SANZANA (doña Beatriz).- En la siguiente diapositiva podemos ver las fotos. La que están viendo en este momento es de Tubul.

Otro tema es el de la locomoción. La carretera nos queda a 25 minutos o más de la aldea y no pasan buses. Cuando llueve y llevamos a los niños a la escuela, al llegar al paradero ya estamos estilando. Hemos pedido que pongan locomoción para los niños, pero no hay respuesta.

El alcalde fue una vez a Las Peñas, nos prometió canastas familiares y no ha vuelto a presentarse. Promete y nunca cumple.

No tenemos trabajo, los jóvenes están saliendo trabajar fuera de Arauco, a Puerto Montt, al sur.

Mi marido y yo estamos sin trabajo, tenemos un hijo en la escuela en la que le piden cosas. No sabemos qué hacer. El alcalde promete soluciones, pero no cumple.

Aquí pueden ver las fotografías. El río está casi seco; ahora está entrando un poco de agua

La población no puede reconstruirse, porque el terreno del cerro está en malas condiciones, según tres estudios de Sernageomin. No nos dan ninguna solución, ni a la aldea ni a la población.

El alcalde pide parar las reparaciones que hace la gente, porque no sabe qué va a pasar con la población.

Hay derrumbes frente a mi aldea, que van cayendo, día a día con la lluvia. En la entrada de Las Peñas una máquina arregló, pero parece que dejó peor. Las casas están sin forro, los hemos pedido, pero no hemos tenido respuesta.

Quedamos sin fuentes de trabajo para nuestros maridos como también para nosotras que somos dueñas de casa.

Con el terremoto Las Peñas quedó totalmente aislada por un derrumbe, y teníamos que salir por el cerro, a pie muchas veces, para poder viajar a Arauco. Tenemos miedo que ese terreno vuelva a caer y quedemos otra vez aislados

Las casas que nos construyó Serviu, hace cinco años, estaban ubicadas sobre grietas, quedaron en mal estado y por eso nos dieron mediaguas. Antes vivíamos abajo, en el sector Las Peñas vieja, lugar en que se salió el mar y cayó el cerro, por lo que pudimos haber muerto 200 familias.

Ahora estamos viviendo la misma situación arriba porque el cerro está partido. En caso de peligro no tenemos dónde arrancar. Si arrancamos hacia el río, vamos a quedar empantanados hasta la cintura. No sabemos cómo va a ser este invierno.

La señora GONZÁLEZ (doña Carmen Gloria).- Señor Presidente, disculpe pero olvidé mencionar algo importante.

Es sobre la ayuda de particulares. En octubre del año pasado, la Cruz Roja instaló casetas sanitarias a las 55 familias que estamos viviendo a orillas del cerro.

El Municipio debía hacerse cargo de la instalación de los artefactos, pregunté en febrero y me dijeron que no sabían nada al respecto y que no se hacían cargo de ello.

El señor MORALES (Presidente).- Estamos hablando de la aldea 12 de abril.

La señora GONZÁLEZ (doña Carmen Gloria).- Sí. Desde octubre hasta esta fecha estamos usando esos baños como bodegas, siento que eso es reírse de nuestras necesidades.

Quisiera hacer una petición a la comisión investigadora: si es posible que todas las personas que viven en campamentos y que han sido perjudicadas con el terremoto pasen directamente a Chile Solidario, sin tener que hacer un estudio.

Por otra parte, las 45 familias que estamos postulando queremos salir juntas de ahí. Queremos que se vea el caso de aquellas personas que postulan como unipersonales. Lo que pedimos es que postulen sin fondo, pues tenemos un caso de un homosexual que ha sido discriminado y por ello no tiene trabajo, por lo tanto, no tiene dinero. Él está solo, no tiene pareja ni hijos. Otras dos personas están separadas sólo de hecho.

Por último, en la aldea viven pescadores, que trabajan en Tubul o fuera de allí. Queremos pedir ayuda para ellos, porque les cuesta mucho trabajar, ya que subió la tierra y bajó el mar.

La señora SANZANA (doña Beatriz).- ¿Cuánto se da de plazo para ocupar las mediaguas? En mi aldea hay 5 mediaguas que están ocupadas de bodega y tengo familiares que en el día desarman su cama y en la noche la arman.

Hablé con don Mauricio, quien está encargado del tema, para ver la posibilidad de asignar esas mediaguas a mi familia. No tengo respuesta de ello, y ahí sigue la mediagua sin ocupar.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Le planteó usted esto a la Municipalidad?

La señora SANZANA (doña Beatriz).- Sí y no tengo aún respuesta. Dicen que en abril podría ser, pero hay una señora que dice que no se irá y no entregará la mediagua. Yo

la necesito para dársela a una familia que necesita una mediagua.

La señora GONZÁLEZ (doña Carmen Gloria).- Yo pregunté también eso y dicen que no se puede hacer nada.

El señor MORALES (Presidente).- A continuación, escucharemos a los representantes de Lebu.

Se encuentran presentes, de la aldea Santa Fe por Nuestro Futuro, la señora Nery Sánchez; de la aldea 27 de febrero, el señor Hernán Cerda Manríquez y de la aldea Una Esperanza, la señora Teresa Salas.

Tiene la palabra la señora Nery Sánchez.

La señora SÁNCHEZ (doña Nery).- Señor Presidente, tenemos 29 familias en el comité. No quiero hablar de todo lo que viene, de lo que está pasando ni de los parches. No queremos más parches. Nosotros tenemos los terrenos comprados, loteados y queremos que vaya un avión con las casas definitivas para nuestro campamento.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Anteriormente eran campamento?

La señora SÁNCHEZ (doña Nery).- No. Antes era campamento, luego le pusieron aldea y después lo cambiaron por un nombre más bonito, sin embargo, cuando llegamos, era un campamento.

El señor MORALES (Presidente).- ¿Cuándo llegaron?

La señora SÁNCHEZ (doña Nery).- El 27 de febrero.

El señor MORALES (Presidente).- Pensé que correspondían a damnificados.

La señora SÁNCHEZ (doña Nery).- No.

Lo que quiero para mi aldea es una vivienda definitiva porque tenemos todo, reitero, sólo falta que pongan la vivienda.

El señor MORALES (Presidente).- ¿El proyecto fue presentado?

La señora SÁNCHEZ (doña Nery).- Sí. Fue presentado y se realizaron todos los trámites. Los terrenos fueron comprados y saneados, incluso están los planos de la sede.

No me puedo quejar contra la autoridad de Lebu porque el alcalde se ha portado excelente y hemos trabajado codo a codo, y muchas necesidades que surgen las solucionamos entre todos los vecinos.

Lo único terrible es que vivimos en la parte alta de un cerro, lo que significa que recibimos los vientos de todos los puntos cardinales, generando que las casas apenas aguanten en pie. Ni siquiera sentimos temblores grado 5 debido al viento fuerte. Nuestros temores son al viento y los temblores, porque son casas frágiles y puede haber accidentes.

Los antecedentes mencionados se refieren al primer punto y que corresponden a la necesidad de que nos entreguen la casa definitiva.

El otro problema mayor de Lebu es la falta de trabajo. El pueblo perdió el puerto, porque el mar subió más de tres metros. Había un lugar en donde la gente de la orilla podía ir a mariscar. Ahora esa zona está seca, se puede pasar caminando y no se encuentra ningún tipo de producto, ni el marisco, ni el lucche, ni otros de gran importancia.

Lo que más queremos para las aldeas de Lebu es que se les puedan conseguir trabajo a quienes están cesantes y no tienen qué comer.

Es impresionante ver que muchas de las 80 familias se están vistiendo con ropa de los basureros y está comiendo comida de los basureros.

A su vez, hay muchos perros en los basureros, que tienen tiña y otras enfermedades, y que recorren las aldeas, lo que implica un peligro para la salud de los habitantes.

El señor MORALES (Presidente).- Disculpe la interrupción, pero debo suspender la sesión para acudir a la Sala a votar.

*-Transcurrido el tiempo de suspensión:*

El señor MORALES (Presidente).- Continúa la sesión.

Tiene la palabra la señora Nery Sánchez.

La señora SÁNCHEZ (doña Nery).- Respecto de la situación laboral, en nuestra aldea mucha gente está sufriendo hambruna. En Lebu no podemos decir que sacaremos el sustento del río porque no tenemos río, no tenemos puerto y todas las embarcaciones se fueron a Valdivia porque no hay atracadero, lo que hará que esta situación sea peor en invierno.

El sindicato de encarnadoras al que pertenezco contaba con 180 mujeres. Antes del terremoto en Lebu más de 4.000 personas encarnábamos, esto es, preparar el material de pesca que los pescadores llevaran en su faena. El proceso consistía en encarnar los espineles con sardinas. Actualmente eso se terminó.

Antes los niños salían de 4° año medio y podían tomar un espinel que valía 5 mil pesos y trabajarlo; hoy por lo menos deben estar alrededor de 7 mil pesos.

Lamentablemente, en Lebu hoy no hay nada; no hay empresas y la situación vial es limitante porque por donde se entra también se tiene que salir.

Es importante que consideren el dar trabajo para la gente que está en las aldeas, especialmente por los 1.100 cupos de empleo asignados a Lebu, ya que ahora vienen los despidos.

Como están tratando la reconstrucción, sería bueno que la gente que está en campamentos no sea despedida de su trabajo, ya que no sólo perdimos la vivienda, sino también enseres, refrigerador, televisor, loza, porque se quebró

todo. Entonces, necesitamos el trabajo para ir comprando las cosas, pues no podemos vivir como los simios sin un televisor para ver las noticias. Es importante el trabajo, porque de esa manera nos podremos levantar nuevamente; de lo contrario, vamos a seguir llorando a ustedes. Esa es la necesidad.

Cuando vivía a orillas del río, cerca de Capitanía de Puerto, donde se dañaron las casas, en la encuesta de familia tuve 3 mil y tantos puntos. Ahora tengo 7.800 puntos; me hice más rica con la mediagua. Entonces, no sé quién trabaja ese sistema, porque está al revés. Necesito mi puntaje bajo, porque estoy en un campamento y tengo que empezar a reconstruir, pero no sólo con la vivienda que va a dar el Gobierno, sino con los utensilios de la casa.

En cuanto al desempleo, hemos pedido al Gobierno que por favor a Lebu o Arauco se nos dignifique. Estamos en una catástrofe grande. No tenemos empresas, por lo que no hay trabajo y, por lo tanto, hay hambre.

Lo más importante es que nos vayan a instalar las viviendas.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Muchas gracias.

Tiene la palabra el señor Hernán Cerda, de la Aldea 27 de Febrero.

El señor CERDA.- Señor Presidente, buenas tardes.

Soy de Lebu; pertenezco a la Aldea 27 de Febrero, que se compone de 80 niños y 200 adultos.

Como dirigente, vengo a pelear por mi gente, porque somos de esfuerzo. El campamento lo levantamos con las señoras y los niños en conjunto con los militares. El campamento es nuestro hogar y, a lo mejor, para mucha gente es indigno vivir en una aldea, pero para mí y para mi gente es digno.

Quiero dar gracias a la autoridad, al alcalde, quien se ha portado bien con nosotros, pues hemos trabajado codo a codo. Soy un agradecido de tener a ese alcalde. Gracias a Dios, luchamos y logramos el terreno. Ya tenemos los planos listos y, como dijo mi compañera, falta la construcción de la casa. Ése es el sueño de todos: tener un hogar. Todos tuvimos una casa. Yo vivía en Lebu, a la orilla del río, en la población José Miguel Carrera, que se destruyó por completo. Tengo unos videos, pero no tengo para qué mostrarlos, porque lo más importante que queremos es nuestro hogar.

Soy vocero de la mesa comunal y represento a 150 familias que estamos esperando tener una vivienda en ese terreno.

Quiero recalcar lo que dijo mi compañera sobre la ficha CAS: cuando teníamos nuestros hogares, teníamos 4 mil o 5 mil puntos. Ahora tenemos hasta 12 mil. Siempre me río, porque digo que ahora vivimos en Las Condes, en La Dehesa, en la "de esa mediagua". Entonces, pido que lo tengan presente, porque hay gente que ha sufrido mucho, ya que no tienen derecho a becas ni a nada.

Por eso pido que se apure la construcción de las casas.

En mi aldea hay muchos adultos mayores y niños. Donde vivimos, cerro arriba, como dijo la compañera, el viento es muy fuerte. No estoy diciendo que estamos mal, porque, como dije, la mediagua es digna para vivir hasta este momento, pero más digno será cuando tengamos nuestra casa propia y vivamos felices, cuando nos podamos duchar en nuestra casa, ya que ahora tenemos que salir a ducharnos afuera con agua helada. Eso lo soportamos porque tenemos fe en que vamos a tener nuestro hogar.

Todo está en manos de la autoridad para que no se quede en papeleos, porque estamos cabreados de que venga una

persona y pida unas cosas, luego viene otra y pida más. Queremos luego nuestro hogar.

No tengo ninguna queja más.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Tiene la palabra la señora Teresa Salas Valderrama, de la Aldea Una Esperanza.

La señora SALAS (doña Teresa).- Señor Presidente, soy de la Aldea Una Esperanza. Somos 15 familias y todos vivíamos en Santa Fe 2, junto a la señora Nery Sánchez y al señor Hernán Cerda.

Como se ha dicho, ojalá que se apure el paso para que nos construyan luego las viviendas. Tengo una familia numerosa y las casitas son muy chicas.

También sería bueno ver el tema de la Ficha de Protección Social, porque hay familias con una abuelita, sin ampliación de su vivienda y que subieron a 12 mil puntos, lo que es demasiado.

Eso no más. Lo demás ya lo dijeron mis compañeras.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Pasando a Lota, tiene la palabra la presidenta de la Aldea Villa El Negro, señora Morelia Sáez Mancilla.

La señora SÁEZ (doña Morelia).- Señor Presidente, represento al ex campamento Villa El Negro. En primera instancia, éramos 60 familias, de las cuales 30 fueron erradicadas a la comuna de Coronel y 20 a una aldea cercana, y 10 familias aún quedamos en el mismo sitio residente.

Quiero hablar sobre la casa definitiva, porque en las 10 familias hay 7 menores de edad y con nuestros medios hemos logrado tener luz y agua. El personal de la intendencia nunca me tomó en cuenta, quizá por pensar distinto, o por colores políticos. Se vio mucho eso, porque las reuniones las hacían de forma clandestina, donde ni siquiera tomaban en cuenta a las autoridades comunales de Lota.

En este momento puedo dar las gracias, porque no tengo problemas de forro, como dijeron algunos dirigentes, pero aún así gracias a nuestros medios tenemos luz y agua, ya que desde el momento en que sacaron a la mayoría de las familias, los que quedamos nos unimos y logramos esos suministros. Lo único que pedimos en este momento es la casa definitiva y que se nos tome en cuenta, que no pasemos al olvido, porque también somos personas y tenemos derecho a vivir dignamente.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Muchas gracias.

Quiero aprovechar la oportunidad para recabar algunos acuerdos.

En primer lugar, se han hecho muchas alusiones a diversos organismos públicos, como el Ministerio de Vivienda y Urbanismo. Además, se ha mencionado que de los pescadores artesanales sólo el 10 por ciento tiene trabajo y se han mencionado temas relacionados con el alcantarillado y la ficha de protección social.

Por lo tanto, solicito que nuestra Secretaria redacte los oficios pertinentes a los organismos involucrados, haciéndoles presente esta situación.

El segundo acuerdo que quisiera tomar es, a solicitud del diputado Monsalve, redactar un proyecto de acuerdo, señora Secretaria, del siguiente tenor: que todas las personas damnificadas, sea que vivan en sitios residentes o en aldeas, sean consideradas vulnerables para efectos de la entrega del bono, independientemente de su ficha de protección social, puesto que ésta se descompaginó. No sé qué ha pasado, pero no está funcionando.

La señora SILVA, doña María Eugenia (Secretaria).- Señor Presidente, este acuerdo lo dejaré sujeto a ratificación. Después lo pediré personalmente, porque el diputado Monsalve, si bien invitó a las personas aquí

presentes, no es miembro de esta Comisión. Pero lo ratificaré, señor Presidente.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Me parece bien ratificarlo.

¿A quienes tendremos invitados la próxima semana?

La señora SILVA, doña María Eugenia (Secretaria).- Viene gente de Talcahuano, invitados por los diputados Campos y Ulloa.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Creo que estaremos todos de acuerdo en que hay que invitar al ministro Kast, porque esta situación se repite en todos los testimonios que hemos escuchado.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Ya está solicitado, señor Presidente.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Tiene la palabra el diputado José Pérez.

El señor PÉREZ (don José).- Como se ha determinado enviar oficios a algunos ministerios, creo que es indispensable hacer un resumen de esto en lo atinente a la región y enviar un oficio al señor ministro del Interior y al intendente -quien estaría asumiendo hoy- para que esté enterado de la situación que afecta a esa zona: la falta de trabajo, la situación de los campamentos. Por tanto, es de esperar que él vaya, vea y corrija esa situación que ya data de más de un año. Es indispensable que el intendente esté enterado.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Gracias, señor diputado. Eso es sin perjuicio del informe final que vamos hacer una vez concluida esta Comisión.

Tiene la palabra la señora Eliana Ormeño, representante de Villa las Estrellas, comuna de Lota.

La señora ORMEÑO (doña Eliana).- Muy buenas tardes. Traje un CD con fotografías del sector, el cual me gustaría

que se mostrara; también quiero dejar de regalo un libro sobre el 27 de febrero de Lota, además de mis peticiones para que puedan verlas con calma y así aprovechar este tiempo.

Quiero darles las gracias por la invitación en nombre de toda la comuna de Lota y por haber pensado en los dirigentes vecinales, porque somos la voz del pueblo. Tengo la convicción de que los dirigentes vecinales somos el primer peldaño del escalafón llamado Gobierno, porque somos los que hacemos el trabajo de hormiga en las poblaciones para que después llegue toda la información en la forma más rigurosa posible. Por ello estoy muy agradecida de que la Cámara de Diputados haya considerado invitarnos.

Quisiera hacer una pequeña reseña del evento del 27.

Antes del terremoto, vivíamos en nuestras casas lindas, construidas por nosotros con un esforzado trabajo; a nadie le pedimos ni siquiera un clavo.

Al día siguiente del terremoto nos vimos en la indigencia total, sólo con una frazada puesta en el suelo, en la tierra pelada con mis hijas y mi nieto, y con otra para cubrirnos con el fin de pasar la noche.

Luego, comenzamos a trabajar con las ollas comunes, las carpas y mediaguas. Y hasta ahí nos quedamos, porque de ahí en adelante no hemos avanzado nada.

Los trámites que se hicieron para la vivienda definitiva no han prosperado. El gobierno regional, encabezado por la señora Jacqueline Van Rysselberghe, dividió a Lota. Quisiera decirles a ustedes que pidan al nuevo intendente que trabaje en forma ordenada y jerárquicamente, respetando a las municipalidades y juntas de vecinos. Lota estaba ordenada; trabajaba con las juntas de vecinos, todo canalizado en la municipalidad. Se sacó la documentación que teníamos todos en la EGIS municipal. Después ella se fue a trabajar en la Unión Comunal de la Junta de Vecinos de Lota y

se formó un enredo, donde se les dijo a los vecinos que retiraran las carpetas de toda su gente y las llevaran a la unión comunal para ser ingresados a la ficha CAS.

El miedo y la desesperanza de la gente causaron un desorden descomunal, porque ya estaba ordenado. Hay gente que quedó dentro de las fichas y otra que no quedó. Como dirigente vecinal, consulté a mis vecinos qué hacíamos en ese minuto, porque la ficha del registro estaba cerrada. Ellos me autorizaron para que retirara las carpetas de la EGIS municipal y las llevara allá y las ingresara en la unión comunal, porque allá llegaba el Serviu, que no trabajó con la Municipalidad de Lota.

Actualmente estamos hacinados en una orilla de una multicancha. No somos aldea, sino residentes por tener un título de dominio, pero que para mí es un simple papel, porque nuestro terreno se está desmoronando cada día. Mandamos una solicitud a Sernageomin para que fuera a ver nuestro terreno en mayo del año pasado; hasta hoy no hay respuesta.

Quisiera pedir que eso se concrete y que revisen nuestros terrenos, porque se están desmoronando. Sólo por el hecho de tener un papel que dice título de dominio en nuestro sector estamos amarrados a ese cerro. En mi caso estoy en la orilla, la cual se está cayendo cada día, pero como estoy en "sitio residente", tengo más que los otros. Entonces, no tengo derecho a nada. No tenemos baños; son unos tarros que se trasladan de un lugar a otro todos los días. Tampoco tenemos luz.

Fue un señor de Frontel y dijo que no podía instalarnos los kit de luz, porque, por orden del Gobierno, nuestras mediaguas debían estar en los sitios en que habían caído las viviendas. No lo entiendo. Si se cayó nuestra casa y el terreno, ¿cómo íbamos a tener ahí mismo una mediagua? Por eso estamos en la orilla.

No tenemos estabilizado de piedras para nuestras calles, que son de tierra; cuando llueve se hace barro y los niños llegan a los colegios sumidos en él. Estamos en el corazón de la comuna y pareciera que vinieran del campo, a leguas. Pido dignidad, la cual veo bien dividida. Para muchos, nacer y vivir dignamente es un derecho; para otros es un discurso, pero para gran parte de los chilenos, ni para discurso alcanzamos. No somos nada.

Por ello digo: ¡basta de jugar con nosotros! ¡Basta de tenernos entretenidos armando carpetas, haciendo juntar documentos a los vecinos, que la firma aquí y allá! Hemos pasado más de un año en esto y ya estamos cansados, agotados, desilusionados, desesperanzados y abandonados. Es una agonía que no termina.

Doy gracias a todos los chilenos que aportaron con un granito de arena en la Teletón.

Nuestras mediaguas son de Un Techo Para Chile, pero cada uno de esos chilenos que puso un peso sirvió para que hoy esté con mi familia bajo un techo; de lo contrario, tampoco lo tendríamos.

¿Qué podría decirles respecto de la ayuda que nos ha llegado del Gobierno? Cero. Sólo el bono de cien mil pesos, del cual también tengo que decir algo.

Se hicieron las compras, los informes se ingresaron a Chilecompra; por tanto, el listado de los materiales que enviamos como pobladores salieron más baratos y quedó un excedente a nuestro favor.

A algunas familias les quedaron alrededor de 40 mil pesos, porque en todos los materiales gastaron cerca de 60 mil pesos; otros, bordeando los 80 mil, lo cual todavía no está clarificado.

¿Qué pasó con ese bono? ¿Qué pasó con ese resto de dinero? ¿El Gobierno va a autorizar que los vecinos recuperen ese poco que queda, aunque sea para comprar unas planchas de

forro? Quiero pedir que se investigue hacia dónde se va ese dinero.

Por otro lado, quiero pedirles que refuercen nuestras mediaguas, que coloquen los kit de electricidad, que se implemente el sistema de agua potable, que se instalen baños con duchas, porque tenemos una simple manguera colgando y tapada con un nailon. Encuentro que eso no es digno para un chileno. No importa la clase social o el color político que uno tenga. Todos somos chilenos.

Les doy las gracias y espero que no sea ésta la primera y la última vez que consideren invitar a los dirigentes vecinales, porque nosotros somos los que trabajamos por amor, con esfuerzo, por los vecinos, por vocación, no por dinero. Por tanto, tengan en consideración cada una de las peticiones de mis colegas y de los dirigentes que están acá.

Quiero insistir en pedir al gobierno regional que trabaje con todos nosotros para que la vivienda definitiva sea tal. Por favor, agilicen lo antes posible las gestiones, porque nos estamos muriendo día a día en las mediaguas en que estamos.

¡Por favor, ayúdennos!

El señor SABAG (Presidente accidental).- Muchas gracias, señora Adriana Ormeño.

Quiero agregar un oficio al nuevo intendente de la Región del Biobío para felicitarlo por su nombramiento y también para que haga un trabajo inclusivo con los municipios y con los concejales.

Finalmente, tiene la palabra don Luis Montecinos, presidente de la aldea Nuevo Amanecer, de la comuna de Los Álamos.

El señor MONTECINOS.- Buenas tardes.

Ustedes verán que los discursos de mis compañeros dirigentes han estado enfocados en el mismo sentido, es

decir, al tema de la ayuda y de las necesidades que tenemos como campamento, como aldea.

Nosotros, directa o indirectamente, estamos molestos y cansados de todos los trámites que nos han hecho hacer, de todo el papeleo. Estamos cansados de ir donde los vecinos, de pedir un papel para esto o para lo otro para que, finalmente, todo quede en promesas, en nada.

La gente de la aldea Nuevo Amanecer de La Araucana y la de la comuna de Los Álamos tiene los certificados de inhabilitabilidad en las manos, pero no estamos considerados en el sistema. Por consiguiente, no estamos en el Rukán. Tengo los certificados para que ustedes los vean y dejé una copia de ellos en la Comisión. Hay que ver qué pasa con ese tema y si, como usted dijo, se va a abrir el sistema. Usted dijo que eso se hará, pero sólo para casos especiales.

Por otra parte, quiero que me den, y a los otros dirigentes también, copia del decreto para que lo muestre a las autoridades respectivas. En toda la zona hay personas que no están en el sistema y que necesitan de esa información que usted dice que llegó ayer. Queremos subir estos certificados.

En la aldea somos 22 familias. No tenemos luz, ni agua, ni pozos negros. Prácticamente no tenemos nada.

Quiero mostrarles una entrevista que me hicieron en Televisión Nacional y que dura sólo un minuto y medio.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Soy la que menos entiende de esto, pero trataremos de ayudarlo.

El señor MONTECINOS.- Lo que pasa es que, al igual que otras aldeas, estamos sin luz y sin agua. El señor alcalde está haciendo todos los trámites y nos está ayudando. De hecho, ha sido la única persona que hasta ahora se ha preocupado. Quizá hemos tenido nuestras diferencias, pero es la única persona que se ha preocupado realmente de nosotros. Está en conversaciones con Bosques Arauco, la que tiene que darle la respuesta para ver si nos compra los terrenos y cuál

es el valor de los mismos. Reitero que la única entidad que nos está ayudando es el municipio de Los Álamos.

El tema principal consiste en que se le entreguen los recursos al municipio. Necesitamos que le lleguen recursos, porque es una comuna pobre. Sabemos que hay mucha necesidad en la comuna de Los Álamos y que los dineros que llegan -no estoy al tanto de las cantidades- son muy pocos para atenderlos. Ése es el problema. Los dineros no alcanzan. Entonces, hay que ver qué se puede hacer para que lleguen más recursos.

Fuimos a La Moneda a hablar con el señor Miguel Flores Vargas, subsecretario de Desarrollo Regional.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Nosotros le vamos a oficiar desde la Comisión.

El señor MONTECINOS.- Fuimos a hablar con él a La Moneda. Dijo que los recursos estaban para nosotros como aldea, para comprar el terreno, pero dijo que tenía que comunicarse con otras entidades, con otras personas encargadas de las aldeas. Nos llegó respuesta de este señor y dijo que nosotros no calificábamos como aldea. Si es así, ¿por qué nos dieron los certificados de inhabitabilidad? ¿Por qué no fueron? Fue el señor Cristián Gutiérrez Sandoval, arquitecto director de obras, quien nos hizo todos los certificados.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Vamos a ver el video y con ello concluiremos la sesión de la Comisión.

La señora SÁEZ (doña Morelia).- Quiero solicitar copia de la grabación de la sesión. ¿Es posible?

La señora PACHECO (doña Clemira).- Sí; el diputado se la llevará.

Hice lo mismo cuando vino la gente de mi región.

El señor MONTECINOS.- Aquí aparece el seremi de Gobierno diciendo que nosotros, antes del invierno, vamos a tener una solución definitiva, pero queremos ver hasta qué punto se nos va a ayudar antes de que llegue el invierno.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Señor Presidente, hay un oficio que ellos están pidiendo. ¿Es el que llegó ahora?

El señor SABAG (Presidente accidental).- Sí. Estamos sacando fotocopias y las vamos a entregar a todos.

La señora MAULÉN (doña Mónica).- Necesitamos saber si es factible que nos suban al sistema o no, por todos los papeles que tenemos.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Al Rukán.

El señor MONTECINOS.- Sí.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Ése es el tema que estamos discutiendo. Les vamos a dar copia de la respuesta oficial que nos dieron. Después nos corresponderá tomar acuerdo para oficiar a los distintos organismos. Por otra parte, vamos a citar al ministro de Mideplan a la Comisión. En todo caso, sería bueno que nos dejen los antecedentes.

El señor MONTECINOS.- Les dejé todas las copias.

Por último, me decía la gente de Arauco, me parece, que no les había llegado el bono de los cien mil pesos.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Es lo mismo que dijeron la semana anterior.

El señor MONTECINOS.- De hecho, a nosotros nos llegó la mitad.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Se repite lo mismo que la semana pasada.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Como les decía, vamos a oficiar todas estas situaciones al ministerio respectivo.

Tiene la palabra el diputado Monsalve.

El señor MONSALVE.- Señor Presidente, quiero agradecer a los dirigentes, porque a veces nos olvidamos de que también son damnificados; perdieron sus viviendas, viven en una condición difícil y, a pesar de ello, han asumido la responsabilidad de representar a la gente de su sector. Es decir, han tenido doble dificultad.

Como esta Comisión Investigadora tiene ciertas facultades, queremos dejar un oficio firmado por el conjunto de los dirigentes, planteando algunos temas.

En primer lugar, entendemos que los integrantes de la Comisión no pueden ir a todos los lugares, pero sería muy importante que fueran a uno o dos puntos de la Región del Biobío, ya que fue la más afectada por el terremoto.

En segundo lugar, hay una situación dramática que los dirigentes han planteado y que tiene que ver con la condición de las viviendas de emergencia, ya que deben ser reparadas antes del invierno. Por lo tanto, solicitamos que la Comisión oficie al Gobierno, con el objeto de que en un plazo, ojala no superior a 15 días, informe cuántos recursos se van a destinar a cada comuna y cuántos de ellos a las aldeas o a los sitios residentes, pues aquí se ha planteado la necesidad de mejorar cosas, como el forro interior o el revestimiento exterior de una mediagua, los aleros, los caminos, el agua potable, la electricidad, etcétera. En definitiva, queremos que el Gobierno informe cómo va a garantizar antes del invierno ese conjunto de condiciones que finalmente dan un piso de dignidad para la gente que habita las viviendas de emergencia.

Insisto, nos parece que el Gobierno tiene que informar a esta Comisión cómo va a hacerlo, cuántos recursos va a destinar y qué plazos va a lograr garantizar para dar condiciones básicas de dignidad a la gente que está habitando viviendas de emergencia.

En tercer lugar, queremos pedir que la Comisión oficie al Gobierno sobre el segundo punto que han planteado los dirigentes y que tiene que ver con las soluciones definitivas.

Como ustedes ven, aquí hay mucha confusión y desinformación. No hay claridad respecto de cómo el Gobierno va a responder al compromiso de la vivienda definitiva, pues el Presidente de la República dijo: "no se preocupen, vamos a trabajar las 24 horas del día, los 7 días de la semana para que los damnificados recuperen sus viviendas". Queremos que ese compromiso se exprese con claridad.

En consecuencia, queremos que la Comisión oficie al Gobierno, con el objeto de que nos indique, en el caso de las comunas que aquí están representadas, cuál es la solución que se les está dando en términos de compra de terrenos, del estado del proyecto -si se presentó al Serviu y si está autorizado-, o si hay alguna EGIS trabajando. En el fondo, que nos diga cuál es la situación actual del proceso de reconstrucción definitivo.

Me parece muy bien que, a través de la Comisión, presentemos un proyecto de acuerdo que tenga que ver con el bono que se está entregando a las familias del Chile Solidario, el cual debería ser extensivo y sin condición a todas las familias damnificadas que viven en viviendas de emergencia, independientemente de que éstas sean de sitios residentes o de campamentos. Quiero que la Comisión formalice esta petición al Gobierno a través de un proyecto de acuerdo, porque muchas familias que están viviendo sin agua, sin luz, sin trabajo y en viviendas de emergencia quedan fuera de un beneficio social básico que debería estar ayudándolas.

Entiendo que el ministro Kast está citado. Es muy importante que nos dé una explicación sobre lo que está pasando con la ficha de protección social. En realidad, es absolutamente inexplicable lo que está ocurriendo y, como aquí han dicho, los está perjudicando no sólo por el tema del

puntaje, sino porque los hijos que estudian están quedando fuera para postular a las becas, y las personas que fueron dañadas en el ámbito productivo quedaron fuera de los proyectos de apoyo. Están sufriendo un castigo injustificado por parte del Estado, pues han subido el puntaje de la ficha de protección social. Por lo tanto, la presencia del ministro Kast sería muy importante en esta Comisión.

En términos de trabajo, paralelamente con el Senado, hay una gestión que se está haciendo. Los parlamentarios presentes se acordarán de que, en la discusión de la Ley de Presupuesto, el ministro de Hacienda se comprometió a evaluar el aumento de la cobertura de los programas de empleo en las comunas afectadas por el terremoto. Hay mucha gente damnificada que no tiene empleo. El ministro se comprometió a ampliar esa cobertura, lo cual no ha cumplido. Por lo tanto, pido que oficiemos a la ministra del Trabajo y al ministro de Hacienda para que cumpla con lo prometido en la discusión de la Ley de Presupuesto.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Tiene la palabra el diputado José Pérez.

El señor PÉREZ.- Señor Presidente, agradezco la presencia de los dirigentes que han venido de las diferentes aldeas.

Este drama es igual para todos los habitantes de los lugares en que el terremoto devastó comunas importantes. Se habla mucho de la solución que se está dando, pero lo que aparece en la televisión dista mucho de lo que ustedes están sufriendo. Estamos mostrando la parte bonita de la película, pero no el horror que se vive a diario en esas localidades. Por esa razón, es muy importante el testimonio que nos han dejado.

Por otro lado, alguien preguntaba: ¿qué han hecho ustedes? Como Comisión Investigadora de la Reconstrucción tenemos que ver en qué etapa vamos, qué hemos hecho bien o

mal y la responsabilidad que ha tenido el Gobierno y el Ministerio de Vivienda y Urbanismo sobre esta situación.

Alguien preguntaba por los recursos. Llegó mucha ayuda y no sólo de la Teletón, sino de organizaciones privadas, del Estado y de distintos lugares. Llegó ayuda externa de países amigos que, al ver lo que sufrió Chile por el terremoto, no dudaron en enviarla. Por lo tanto, sería bueno que se nos entregue información respecto de cuáles fueron las ayudas, cuánto fue el monto y qué se hizo con esos recursos.

Como Parlamento, aprobamos, dentro de la Ley de Presupuesto, recursos para ir en apoyo de la reconstrucción del país. Por lo tanto, hemos hecho lo que nos compete. Lo importante es que el Estado cumpla a través de este Gobierno con el compromiso contraído con la gente que sufrió daños por el terremoto. Los procesos de compra de terreno y de reconstrucción tienen que avanzar con celeridad, porque, sinceramente, creo que van a tener que enfrentar el invierno de la misma forma que el año pasado. Lo demás es mentir. No hay tiempo. Los problemas de ustedes los tienen miles y miles de personas.

Esperamos que el nuevo intendente de la Octava Región tenga buen corazón, que se preocupe de conocer lo que pasa en los distintos lugares que han mencionado y dé solución a los problemas.

Nos importa la adquisición de los terrenos y que el SERVIU se ponga a trabajar para dar solución definitiva a la casa, porque es un compromiso del Estado de Chile y no de este Gobierno, ya que hemos entregado los recursos con esa finalidad. En consecuencia, la presencia de los ministros nos va a permitir saber qué piensan, decirles qué pensamos y mostrarles la realidad que vive nuestra gente que ha sido afectada tan duramente por esta catástrofe.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Tiene la palabra la diputada Clemira Pacheco.

La señora PACHECO (doña Clemira).- Señor Presidente, quiero saludar a los dirigentes de la Cuenca del Carbón, de Coronel.

Sólo les puedo decir que lo acabamos de escuchar es lo mismo que nos dijo la gente del distrito que represento en la sesión anterior. Los oficios anteriores fueron enviados, porque el problema es común. Reitero que este Gobierno debe tener honestidad.

Al comienzo del funcionamiento de esta Comisión solicité invitar al Ministro del Interior, porque hay un informe de Contraloría con relación a la cantidad de recursos que enviaron gobiernos de otros países. Hubo platas destinadas a distintos ministerios, de lo cual aún no hay mucha claridad. Entonces, quiero saber qué se hizo con ellas. Estamos hablando de millones y millones. Por ello es necesaria la presencia del ministro del Interior, ocasión en la cual me gustaría que todos los diputados de la región estuvieran presentes, con el fin de que le pidamos las explicaciones del caso.

En cuanto al tema pesquero, hemos dicho incansablemente que la ayuda para el programa "Volvamos a la Mar" fue mínimo. Pues bien, aquí tampoco hay claridad respecto de los recursos, porque, por una parte, hay platas del Estado, pero, por otra, hay plata de afuera, que fue destinada a ese ministerio.

En consecuencia, como estamos en comité, sólo quiero decir que el problema es común y que los oficios hay que reiterarlos. La cuestión es que estamos con problemas en todos lados.

Asimismo, dado nuestro retraso como consecuencia del fallecimiento de nuestro colega, creo que en mayo tendremos que hacer las visitas a la región, especialmente al borde costero. Con respecto a ese punto pido las sugerencias del diputado Monsalve sobre qué lugares de la provincia de Arauco y de Lota podríamos visitar, sumadas las otras comunas

del borde costero, por cuanto no vamos a poder llegar a todos lados.

Sin embargo, lo importante es que sus representantes están acá, quienes nos han entregado informes de sus problemas, lo cual nos permitirá llegar a un buen informe para exigir al Gobierno el derecho; como dice usted: que no sólo sea un discurso.

El problema es que hay muchos que lo usan solamente en el discurso. Por eso el pueblo tiene que ser muy claro en el momento de las elecciones en el sentido de quien que hace discurso y de quien, realmente, lo hace de corazón y trabaja verdaderamente por la gente más humilde.

El señor SABAG (Presidente accidental).- Muy bien, les reitero, una vez más, nuestra gratitud por haber hecho el tremendo esfuerzo de viajar hasta Valparaíso.

A su vez nos queda el compromiso de enviar los respectivos oficios a los distintos ministerios que fueron involucrados en las intervenciones de ustedes.

Por haber cumplido con su objeto, se levanta la sesión.

*-Se levantó la sesión a las 14.15 horas.*

ANÍBAL FIGUEROA AZAGRA,

Redactor

Jefe Taquígrafos de Comisiones.